

Středa 23. června 2010

ZASEDÁNÍ 2010–2011

Dílčí zasedání dne 23. června 2010

BRUSEL

ZÁPIS ZE ZASEDÁNÍ Z 23. ČERVNA 2010

(2010/C 257 E/05)

Obsah	Strana
1. Pokračování zasedání	303
2. Schválení zápisu z předchozího denního zasedání	304
3. Prohlášení předsednictví	304
4. Přivítání	304
5. Členství v politických skupinách	304
6. Složení Parlamentu	304
7. Členství ve výborech a delegacích	304
8. Vytvoření evropského systému včasného varování proti pedofilům a osobám sexuálně obtěžujícím jiné osoby (písemné prohlášení)	305
9. Závěry zasedání Evropské rady (17. června 2010) (rozprava)	305
10. Předložení dokumentů	305
11. Termíny příštích zasedání	306
12. Přerušování zasedání	306
PREZENČNÍ LISTINA	307
PŘÍLOHA 1 – Vytvoření evropského systému včasného varování proti pedofilům a osobám sexuálně obtěžujícím jiné osoby (písemné prohlášení)	308

ZÁPIS ZE ZASEDÁNÍ Z 23. ČERVNA 2010

PŘEDSEDNICTVÍ: Jerzy BUZEK

*předseda***1. Pokračování zasedání**

Denní zasedání bylo zahájeno v 15:05.

Středa 23. června 2010

2. Schválení zápisu z předchozího denního zasedání

Zápis z předchozího denního zasedání byl schválen.

3. Prohlášení předsednictví

Předseda vystoupil s prohlášením při příležitosti své nedávné oficiální návštěvy v Rusku, která se konala ve dnech 21. a 22. června 2010 a byla první návštěvou předsedy Evropského parlamentu po 12 letech.

4. Přivítání

Předseda jménem Parlamentu přivítal členy delegace indonéského parlamentu, kterou vede předseda delegace Kemal Azis Stamboel. Členové delegace byli usazeni na vyhrazená místa na galerii pro hosty.

5. Členství v politických skupinách

Mike Nattress předsednictví oznámil, že vystoupil ze skupiny EFD a s účinností od dnešního dne, 23. června 2010, patří k nezařazeným poslancům.

6. Složení Parlamentu

Příslušné nizozemské orgány oznámily, že do Evropského parlamentu byli zvoleni:

- Lucas Hartong, kterým je nahrazen Louis Bontes;
- Jan Mulder, kterým je nahrazena Jeanine Hennis-Plasschaert.

Evropský parlament vzal tato zvolení na vědomí podle čl. 4 odst.1 jednacího řádu, s účinností od 22. června 2010.

Dokud nejsou ověřeny jejich pověřovací listiny nebo není rozhodnuto o jakémkoli sporu podle čl. 3 odst. 2 jednacího řádu, zasedají Lucas Hartong et Jan Mulder v Parlamentu a jeho orgánech a požívají všech práv, která jsou s tím spojena, pod podmínkou, že předtím učinili prohlášení, že nezastávají funkci neslučitelnou s výkonem mandátu poslance Evropského parlamentu.

7. Členství ve výborech a delegacích

Na žádost sekretariátu nezařazených poslanců schválil Parlament tato jmenování:

výbor BUDG:

Lucas Hartong, kterým je nahrazen Daniël van der Stoep

výbor LIBE

Daniël van der Stoep

výbor SURE

Lucas Hartong, kterým je nahrazen Daniël van der Stoep

delegace pro vztahy s Palestinskou legislativní radou

Daniël van der Stoep

delegace pro vztahy se Spojenými státy americkými

Středa 23. června 2010

Laurence J.A.J. Stassen, kterou je nahrazen Daniël van der Stoep

delegace pro vztahy s Korejským poloostrovem

Lucas Hartong, kterým je nahrazena Laurence J.A.J. Stassen.

8. Vytvoření evropského systému včasného varování proti pedofilům a osobám sexuálně obtěžujícím jiné osoby (písemné prohlášení)

Písemné prohlášení 29/2010 o vytvoření evropského systému včasného varování proti pedofilům a osobám sexuálně obtěžujícím jiné osoby, které předložili Tiziano Motti a Anna Záborská, podepsala většina všech poslanců Parlamentu. Prohlášení bude následně podle čl. 123 odst. 3 a 4 jednacího řádu předáno všem, kterým je určeno, a zveřejněno spolu se jmény signatářů v textech přijatých na zasedání konaném dne 23.6.2010, přičemž v zápise budou uvedena jména signatářů (viz příloha 1 zápisu ze dne 23.6.2010).

9. Závěry zasedání Evropské rady (17. června 2010) (rozprava)

Prohlášení Evropské rady a Komise: Závěry zasedání Evropské rady (17. června 2010)

Herman Van Rompuy (úřadující předseda Rady) a José Manuel Barroso (předseda Komise) učinili prohlášení.

Vystoupili: Corien Wortmann-Kool za skupinu PPE, Marita Ulvskog za skupinu S&D, Guy Verhofstadt za skupinu ALDE, Rebecca Harms za skupinu Verts/ALE, Timothy Kirkhope za skupinu ECR, Lothar Bisky za skupinu GUE/NGL, Nigel Farage za skupinu EFD, a Barry Madlener nezařazený, který rovněž odpověděl na otázku, kterou zvednutím modré karty položil Miguel Portas, Herman Van Rompuy, José Manuel Barroso, Othmar Karas, Pervenche Berès, Sylvie Goulard, Edvard Kožušník, Miguel Portas, Jaroslav Paška, Nick Griffin, José Manuel García-Margallo y Marfil, Michael Cashman, Sharon Bowles, Niki Tzavela, Martin Ehrenhauser, Danuta Maria Hübner, Ramón Jáuregui Atondo, Cristian Dan Preda, Stavros Lambrinidis, Íñigo Méndez de Vigo, Catherine Trautmann, Anne Delvaux, Gianluca Susta, Gunnar Hökmark a Paweł Zalewski.

Zvednutím ruky se o slovo přihlásili: Jutta Steinruck, Isabelle Durant, Oreste Rossi a Mario Mauro.

Vystoupil José Manuel Barroso.

Rozprava byla ukončena.

10. Předložení dokumentů

Byly předloženy tyto dokumenty z Rady a Komise:

— Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č.1060/2009 oratingových agenturách (KOM(2010)0289 – C7-0143/2010 – 2010/0160(COD))

V souladu s čl. 124 odst. 1 jednacího řádu oznámil předseda, že bude tento návrh konzultovat s Evropským hospodářským a sociálním výborem.

předáno

příslušný výbor: ECON
stanovisko: JURI

Středa 23. června 2010

- Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění služební řád úředníků Evropských společenství a pracovní řád ostatních zaměstnanců těchto společenství (KOM(2010)0309 – C7-0146/2010 – 2010/0171(COD))
předáno příslušný výbor: JURI
stanovisko: FEMM, AFCO, DEVE, AFET, ENVI, BUDG, CONT, INTA
- Návrh na převod položek DEC 19/2010 – Oddíl III – Komise (N7-0028/2010 – C7-0154/2010 – 2010/2092(GBD))
předáno příslušný výbor: BUDG
- Návrh na převod položek DEC 24/2010 – Oddíl III – Komise (N7-0029/2010 – C7-0155/2010 – 2010/2093(GBD))
předáno příslušný výbor: BUDG

11. Termíny příštích zasedání

Příští zasedání se bude konat od 5. do 8. července 2010.

12. Přerušování zasedání

Zasedání Evropského parlamentu bylo přerušeno.

Denní zasedání skončilo v 17:20.

Klaus Welle
generální tajemník

Jerzy Buzek
předseda

Středa 23. června 2010

PREZENČNÍ LISTINA

Podpisy:

Abad, Áder, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Angourakis, Antonescu, Arif, Arsenis, Ayala Sender, Aylward, Bach, Balčytis, Baldassarre, Bănescu, Batten, Bauer, Belder, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Bilbao Barandica, Bisky, Bloom, Böge, Borys, Boştinaru, Bowles, Bozkurt, Brepoels, Brok, Brons, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Carvalho, Cashman, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Silvia Costa, Cozzolino, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Frédéric Daerden, van Dalen, Danjean, David, de Brún, Dehaene, Delvaux, Désir, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Ehrenhauser, Enciu, Engström, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Farage, Feio, Fernandes, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašková Beňová, Florenz, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Gierek, Glante, Gomes, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grelier, Grèze, Griesbeck, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez-Cortines, Györi, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harkin, Hassi, Hautala, Hedh, Hénin, Herczog, Hübner, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, Iotova, Iovine, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jahr, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalfin, Kalniete, Kammerevert, Karas, Kastler, Kazak, Keller, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kowal, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lamberts, Lambrinidis, Landsbergis, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lisek, Lochbihler, Lope Fontagné, López Aguilar, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lunacek, McAvan, McCarthy, McMillan-Scott, Madlener, Manders, Mănescu, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastella, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Melo, Méndez de Vigo, Merkies, Mészáros, Louis Michel, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morin-Chartier, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Nedelcheva, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Nicholson, Nicolai, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Olejniczak, Pack, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papanikolaou, Papastamkos, Parvanova, Paška, Patriciello, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Poupakis, Preda, Rangel, Ranner, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Rinaldi, Rochefort, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Rubiks, Saïfi, Salafraanca Sánchez-Neyra, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Scholz, Schöpflin, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Senyszyn, Siekierski, Simpson, Siwec, Skinner, Skrzydlewska, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Stavrakakis, Steinruck, Stercx, van der Stoep, Emil Stoyanov, Strasser, Striffler, Sturdy, Susta, Alf Svensson, Szájer, Szegedi, Tănăsescu, Tarabella, Tarand, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Thun und Hohenstein, Ťiáú, Toia, Tókéš, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Urutchev, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Van Orden, Vattimo, Vergiat, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Weisgerber, Werthmann, Wieland, Willmott, Wils, Iuliu Winkler, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zimmer, Ziobro, Zver

Středa 23. června 2010

PŘÍLOHA I

Vytvoření evropského systému včasného varování proti pedofilům a osobám sexuálně obtěžujícím jiné osoby (písemné prohlášení)

Písemné prohlášení 29/2010 o vytvoření evropského systému včasného varování proti pedofilům a osobám sexuálně obtěžujícím jiné osoby, které předložili Tiziano Motti a Anna Záborská (bod 8 zápisu ze dne 23.6.2010 a P7_TA(2010)0247 ze dne 23.6.2010), podepsalo 371 poslanců:

János Áder, Gabriele Albertini, François Alfonsi, Magdi Cristiano Allam, Magdalena Alvarez, Luís Paulo Alves, Laima Liucija Andrikienė, Roberta Angelilli, Antonello Antinoro, Elena Oana Antonescu, Alfredo Antoniozzi, Pablo Arias Echeverría, Robert Atkins, Sophie Auconie, Jean-Pierre Audy, Liam Aylward, Pilar Ayuso, Georges Bach, Raffaele Baldassarre, Burkhard Balz, Francesca Balzani, Paolo Bartolozzi, Elena Bănescu, Regina Bastos, Edit Bauer, Catherine Bearder, George Becali, Christophe Béchu, Bastiaan Belder, Malika Benarab-Attou, Sergio Berlato, Luigi Berlinguer, Adam Bielan, Slavi Binev, Lothar Bisky (*), Mara Bizzotto, Vilija Blinkevičiūtė, Sebastian Valentin Bodu, Lajos Bokros, Vito Bonsignore, Mario Borghesio, Rita Borsellino, Piotr Borys, Victor Boștinaru, Jan Březina, Andrew Henry William Brons, John Bufton, Cristian Silviu Bușoi, Simon Busuttil, Alain Cadec, Wim van de Camp, Antonio Cancian, Salvatore Caronna, Maria Da Graça Carvalho, David Casa, Carlo Casini, Pilar del Castillo Vera, Alejandro Cercas, Philip Claeys, Sergio Gaetano Cofferati, Giovanni Collino, Lara Comi, Silvia Costa, Rosario Crocetta, Tadeusz Cymański, Ryszard Czarnecki, Peter van Dalen, Michel Dantin, Joseph Daul, Mário David, Chris Davies, Francesco De Angelis, Paolo De Castro, Anne Delvaux, Luigi de Magistris, Luigi Ciriaco De Mita, Marielle De Sarnez, Albert Deß, Tamás Deutsch, Nirj Deva, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Diane Dodds, Herbert Dorfmann, Robert Dušek, Frank Engel, Derk Jan Eppink, Cornelia Giannakou (*), Sari Essayah, Rosa Estarás Ferragut, Edite Estrela, Hynek Fajmon, Richard Falbr, Diogo Feio, José Manuel Fernandes, Elisa Ferreira, Carlo Fidanza, Santiago Fisas Ayxela, Monika Flašíková Beňová, Karl-Heinz Florenz, Lorenzo Fontana, Jacqueline Foster, Carmen Fraga Estévez, Gaston Franco, Michael Gahler, Kinga Gál, Pat the Cope Gallagher, José Manuel García-Margallo y Marfil, Iratxe García Pérez, Eider Gardiazábal Rubial, Elisabetta Gardini, Salvador Garriga Polledo, Jean-Paul Gauzès, Marietta Giannakou, Bruno Gollnisch, Luis de Grandes Pascual, Louis Grech, Nathalie Griesbeck, Nick Griffin, Marek Józef Gróbarczyk, Mathieu Grosch, Françoise Grossetête, Pascale Gruny, Andrzej Grzyb, Zita Gurmai, Cristina Gutiérrez-Cortines, Enikő Győri, András Gyürk, Takis Hadjigeorgiou, Małgorzata Handzlik, Ágnes Hankiss, Malcolm Harbour, Marian Harkin, Jiří Havel, Jacky Hélin, Edit Herczog, Esther Herranz García, Jolanta Emilia Hibner, Jim Higgins, Elie Hoarau, Monika Hohlmeier, Danuta Maria Hübner, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Salvatore Iacolino, Stanimir Ilchev, Vincenzo Iovine, Ville Itälä, Carlos José Iturgaiz Angulo, Iliana Ivanova, Peter Jahr, Lívia Járóka, Ramón Jáuregui Atondo, Sídonia Elzbieta Jędrzejewska, Elisabeth Jeggle, Filip Kaczmarek, Jarosław Kalinowski, Sandra Kalniete, Michał Tomasz Kamiński, Othmar Karas, Sajjad Karim, Ioannis Kasoulides, Martin Kastler, Metin Kazak, Tunne Kelam, Wolf Klinz, Jürgen Klute (*), Dieter-Lebrecht Koch, Jaromír Kohlíček, Lena Kolarska-Bobińska, Maria Eleni Koppa, Eija-Riitta Korhola, Ádám Kósa, Georgios Koumoutsakos, Andrey Kovatchev, Jan Kozłowski, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Werner Kuhn, Eduard Kukan, Jacek Olgierd Kurski, Alain Lamassoure, Alexander Graf Lambsdorff (*), Vytautas Landsbergis, Giovanni La Via, Stéphane Le Foll, Constance Le Grip, Jo Leinen (*), Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Bogusław Liberadzki, Peter Liese, Krzysztof Lisek, Veronica Lope Fontagné, Antonio López-Istúriz White, Petru Constantin Luhan, Elzbieta Katarzyna Łukacijewska, Astrid Lulling, Emma McClarkin, Monica Luisa Macovei, Ramona Nicole Mănescu, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka (*), Clemente Mastella, Barbara Matera, Marisa Matias, Gabriel Mato Adrover, Iosif Matula, Mario Mauro, Hans-Peter Mayer, Jaime Mayor Oreja, Erminia Mazzoni, Gesine Meissner, Nuno Melo, Íñigo Méndez de Vigo, Alajos Mészáros, Willy Meyer, Louis Michel, Marek Henryk Migalski, Miroslav Mikolášik, Guido Milana, Francisco José Millán Mon, Gay Mitchell, Claudio Morganti, Elisabeth Morin-Chartier, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Krisztina Morvai, Tiziano Motti, Cristiana Muscardini, Mike Natrass, Mariya Nedelcheva, Katarína Neveďalová, Norica Nicolai, Rareș-Lucian Niculescu, Angelika Niebler, Lambert van Nistelrooij, Franz Obermayr, Kristiina Ojuland, Jan Olbrycht, Csaba Óry, Miroslav Ouzký, Siiri Oviir, Justas Vincas Paleckis, Alfredo Pallone, Vladko Todorov Panayotov, Pier Antonio Panzeri, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papastamkos, Antonia Parvanova, Jaroslav Paška, Maria do Céu Patrão Neves, Aldo Patriciello, Alojz Peterle, Markus Pieper, Miroslaw Piotrowski, Mario Pirillo, Gianni Pittella, Tomasz Piotr Poręba, Bernd Posselt, Hans-Gert Pötering, Konstantinos Poupakis, Vittorio Prodi, Jacek Protasiewicz, Fiorello Provera, Hella Ranner, Miloslav Ransdorf, Vladimír Remek, Herbert Reul, Teresa Riera Madurel, Frédérique Ries, Niccolò Rinaldi, Dominique Riquet, Michèle Rivasi, Crescenzo Rivellini, Zuzana Roithová, Licia Ronzulli, Oreste Rossi, Paul Rübig, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Potito Salatto, Nikolaos Salavrakos, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Amalia Sartori, Jacek Saryusz-Wolski, Algirdas Saudargas, Helmut Scholz, Werner Schulz (*), Edward Scicluna, Giancarlo Scottà, Marco Scurria, Olga Sehnalová, Joanna Senyszyn, Debora Serracchiani, Adrian Severin, Czesław Adam Siekierski, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Peter Simon (*), Brian Simpson, Nicole Sinclair, Monika Smolková, Csaba Sógor, Timo Soini, Renate Sommer, Bogusław Sonik, Francisco Sosa Wagner, Catherine Soullie, Francesco Enrico Speroni, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis, Struan Stevenson, Theodor Dumitru Stolojan, Emil Stoyanov, Ivo Strejček, Michèle Striffler, László Surján, Gianluca Susta, Alf Svensson, Hannes Swoboda, József Szájer, Csanád Szegedi, Konrad Szymański, Csaba Sándor Tabajdi, Hannu Takkula (*), Claudiu Ciprian Tănăsescu, Charles Tannock, Salvatore Tatarella, Nuno Teixeira, Zoran Thaler, Eleni Theoharous, Michael Theurer, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Marianne Thyssen, Patrice Tirolien, Patrizia Toia, László Tőkés, Valdemar Tomaševski, Michail Tremopoulos, Ramon Tremosa i Balcells, Kyriacos Triantaphyllides (*), Rafał Trzaskowski, Niki Tzavela, Giommaria Uggias, Traian Ungureanu, Vladimir Urutchev, Viktor Uspaskich, Corneliu Vadim Tudor, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt (*), Frank Vanhecke, Gianni Vattimo, Derek Vaughan, Alejo Vidal-Quadras, Kristian Vigenin, Oldřich Vlasák, Jarosław Leszek Wałęsa, Henri Weber, Manfred Weber, Anja Weisgerber, Iuliu Winkler, Jacek Włosowicz, Janusz Wojciechowski, Corien Wortmann-Kool, Anna Záborská, Pablo Zalba Bidegain, Paweł Zalewski, Iva Zanicchi, Artur Zasada, Janusz Władysław Zemke, Roberts Zīle, Zbigniew Ziobro, Milan Zver, Tadeusz Zwiefka.

(*) Po oznámení na plenárním zasedání dne 23. 6. 2010 vyjádřili Lothar Bisky, Cornelia Ernst, Jürgen Klute, Alexander Graf Lambsdorff, Jo Leinen, Jiří Maštálka, Werner Schulz, Peter Simon, Hannu Takkula, Kyriacos Triantaphyllides a Kathleen Van Brempt přání stáhnout svůj podpis.